



# CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON SEGURIDAD

## La carretera tiene muchos usuarios

Nuestras calles y carreteras se congestionan más cada día. Los conductores no son las únicas personas que usan estas vías de comunicación, las comparten con muchos otros usuarios:

- Peatones
- Ciclistas
- Motociclistas y bicicletas motorizadas
- Camiones y autobuses grandes
- Incluso animales

Otras personas tienen ciertos derechos y privilegios en las carreteras, los cuales deben conocer y respetar los conductores de automóviles. Como conductor y usuario de la carretera, debe conocer y observar las normas para compartir la carretera con seguridad y conducir a la defensiva. Debe estar siempre pendiente del tránsito que le rodea y estar preparado para situaciones de emergencia. Un automóvil que pesa dos toneladas puede ser un arma peligrosa.



Use sentido común y sea cortés con los demás usuarios de la carretera. Su responsabilidad como conductor que está a la defensiva incluye tolerar y adaptarse a las otras personas y vehículos que usan la carretera. Hay habilidades y técnicas que debe observar para compartir la carretera. Saber qué debe hacer y cómo hacerlo puede ayudarle a conservar su vida y evitar daños a su automóvil o al vehículo de otra persona o lesionar a otros usuarios de la carretera.

## CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON PEATONES

Los “peatones” son las personas que caminan, o que circulan en patinetas, patines en línea o tradicionales, y personas incapacitadas con sillas de ruedas, andaderas, triciclos o sistemas de apoyo similares. Como conductor debe aprender a reconocer las necesidades de seguridad específicas de los peatones. Manténgase especialmente alerta ante peatones jóvenes, ancianos, incapacitados e intoxicados ya que son las víctimas más frecuentes en choques entre automóviles y peatones.

Generalmente los peatones tienen el derecho de paso en todas las intersecciones. Existe un cruce peatonal en cada intersección, incluso si no hay líneas pintadas ni linderos marcando el área de cruce. Los cruces peatonales tienen la finalidad de alentar a las personas a cruzar solamente en ciertos sitios. Como usted sabe, hay personas que cruzan cuando y donde se les antoja, sin considerar las señales de tránsito, los cruces marcados e incluso su propia seguridad. Como la persona que controla una máquina potencialmente peligrosa, usted tiene la responsabilidad de velar por la seguridad de los peatones y protegerlos cuando pueden estar en peligro. Indiferentemente de las reglas de la carretera o del

derecho de paso, la ley estipula específicamente que USTED, como conductor, debe tener mucho cuidado y precaución para evitar chocar con peatones.

### Sus obligaciones como conductor:

Los conductores no deben bloquear el cruce peatonal cuando se detienen ante un semáforo en rojo o esperan para dar vuelta. Tampoco se debe parar con parte de su vehículo sobresaliendo encima del cruce peatonal. Si bloquea un paso peatonal los peatones deben caminar alrededor de su automóvil y crea una situación de peligro.

- Esté pendiente de personas que entran en la carretera o en un cruce peatonal donde el flujo de peatones sea intenso.
- Esté pendiente de peatones que estén a la derecha de su vehículo, y especialmente cuando vaya a dar vuelta a la derecha.
- Debe ceder el paso a peatones tan pronto pisen la calle si están en su mitad de la calle o carril o tan cerca de su mitad de la calle que puedan estar en peligro.
- Siempre ceda el paso a peatones ciegos que porten un bastón metálico blanco con punta roja o con un perro guía adiestrado.
- Los niños generalmente son los peatones más impredecibles y difíciles de ver. Ponga especial atención a los niños en áreas residenciales y en horas y sitios donde puedan estar. Sea especialmente cuidadoso en cualquier sitio donde jueguen niños (parques infantiles, parques, cerca de ventas de helados o bocadillos, etc.).
- Ceda el paso a los peatones que caminan por la acera cuando va a entrar o salir de una entrada particular, un edificio de estacionamiento público, una callejuela o un estacionamiento al aire libre, y al cruzar sobre la acera.
- No suene la bocina, acelere el motor en neutro ni haga nada para apresurar o asustar a un peatón que cruza frente a usted, incluso si usted tiene el derecho de paso.



### Sus obligaciones como peatón:

La mayoría de las personas cruzamos calles todos los días y damos por entendido que podemos cruzar sin incidentes porque así ocurre la mayor parte del tiempo. Pero a veces no somos tan afortunados; cada año 7,000 peatones mueren y 100,000 se lesionan en accidentes de tránsito. Los niños pequeños y los ancianos tienen mayor probabilidad de morir o lesionarse en choques con peatones.

Mientras que es fácil culpar a los conductores, no siempre tienen la culpa en estos accidentes. Con demasiada frecuencia los peatones causan estos accidentes. Estas tragedias sin sentido no tienen que ocurrir; usted puede evitar lesiones potenciales e incluso muertes estudiando las recomendaciones sobre la forma de cruzar la calle. A veces usted también es un peatón, así que aprenda y obedezca las normas de sentido común cuando los papeles se inviertan. Cuando a usted le toque ser el peatón, haga todo lo que pueda para mantenerse visible y ayudar a que los conductores prevengan accidentes.

### **CAMINAR**

- Los peatones deben caminar por las aceras cuando las haya. Es ilegal que los peatones caminen DENTRO de la carretera cuando existan aceras.
- Si no hay aceras, camine siempre en el lado izquierdo de la carretera, de frente al tránsito (el tránsito debe desplazarse de frente a usted) para que pueda ver cualquier peligro que se dirige hacia usted. Dos o más peatones deben caminar en una fila y nunca uno al lado del otro.
- Use o lleve algo blanco con usted – no asuma que el conductor puede verle. Recuerde que a los conductores les es más difícil verle de noche; haga lo que sea posible para ser visible ante los conductores - use una linterna o reflectores en su ropa.
- Manténgase alerta y listo para quitarse del camino en caso de que un conductor no lo vea. No es una buena idea caminar o trotar a lo largo de una carretera transitada mientras escucha la radio con audífonos o un tocadiscos compacto portátil. Podría no escuchar sonidos importantes de tránsito que le ayudarían a evitar peligros potenciales.

### **CRUZAR**

- **Antes de cruzar, pare** en el bordillo, la orilla de la carretera o la esquina antes de proceder.
- **Mire a la izquierda, la derecha y otra vez a la izquierda**, y si la vía está libre, comience a cruzar mirando encima de su hombro por si acaso algún vehículo da vuelta a la esquina.
- Siga mirando para asegurarse de que no vengan vehículos mientras cruza.
- En intersecciones donde haya semáforos y señales peatonales, es importante obedecer las señales cuidadosamente. Los peatones pueden cruzar con luz verde o cuando se ilumina la señal "WALK" (CAMINE), observando las reglas básicas para cruzar.
- Sin embargo, si se encuentra en la mitad de la calle y esta señal comienza a parpadear, siga caminando. Tendrá tiempo para cruzar la calle.
- Los peatones NO DEBEN cruzar con luz roja o amarilla, ni con una combinación de luz roja y verde (p. ej.: luz roja para girar pero luz verde para el tránsito que sigue derecho, o viceversa), a menos que caminen de frente a una luz "WALK" (CAMINE) encendida.
- Con una flecha verde, sola o acompañada por una luz amarilla o roja continua, puede acceder a la calle SOLAMENTE si puede hacerlo con seguridad y sin interferir con el tránsito de vehículos.
- La señal "WALK" (CAMINE) y el semáforo en verde indican que es su turno para cruzar la calle, pero no significa que no hay peligro al hacerlo. La señal y el



semáforo en verde significan MIRE y después, SI ES SEGURO hacerlo, cruce la calle.

- A pesar de que los conductores deben ceder el paso a los peatones que atraviesan el cruce peatonal, los peatones no deben bajar repentinamente del bordillo u otro sitio seguro donde esperen y caminar frente al tránsito vehicular si se colocan tan cerca de ellos que representan un peligro inmediato. ¡Los vehículos no pueden parar repentinamente!



Acuérdese de hacer contacto visual con los conductores para asegurarse de que le vean. No se confíe ante las señales de tránsito peatonal, un semáforo en verde o un conductor. USTED tiene la responsabilidad de cruzar con seguridad. Recuerde, es usted quien tiene que estar pendiente.

### **CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON BICICLETAS**

Los ciclistas tienen los mismos derechos y responsabilidades en las calles que los conductores y, en la mayoría de los casos, deben compartir el carril. Las bicicletas deben circular en el lado derecho de la carretera junto con el resto del tránsito y no en el lado contrario ya que es mucho menos seguro.



Deben conducir lo más cerca posible del lado derecho de la carretera y evitar peligros en la vía que podrían obligarlos a moverse frente al tránsito. Cuando comparta la calle con bicicletas, debe estar siempre preparado para cualquier movimiento inesperado que pueda realizar el ciclista. Cualquier basura, pequeño derrame de aceite, bache o grieta en el concreto, un perro ladrando, un automóvil estacionado, una puerta que se abre y otras sorpresas pueden obligar a un ciclista a girar repentinamente frente a su automóvil.

Asimismo, cuando los ciclistas circulan junto a automóviles estacionados, tienden a alejarse de ellos, hacia el centro del carril, para no lesionar, o ser lesionados, por personas que salen de ellos. En estos casos, el ciclista conduce correctamente. Cuando sea posible, ceda todo el carril al ciclista. Si las condiciones de la carretera no permiten hacer esto, pase al ciclista con mucho cuidado. Los ciclistas que no circulan por el extremo derecho del carril no son descuidados, sino que intentan comprobar las condiciones de tránsito o se preparan para cruzar a la izquierda.

Las bicicletas no son fáciles de ver. Sus conductores están desprotegidos y se pueden lesionar fácilmente si chocan. El tránsito de ciclistas que se aproxima se tiende a obviar o su velocidad no se estima correctamente.

#### ***Sugerencias sobre la seguridad para los conductores:***

- La causa más común de choques son los conductores que giran a la izquierda frente a bicicletas que se aproximan o giran hacia la derecha, perpendicularmente a la ruta de la bicicleta.
- Generalmente los conductores no notan a los ciclistas entre el tránsito o calculan mal su velocidad cuando dan vuelta a la izquierda.
- Los conductores que alcanzan a un ciclista y después giran a la derecha frente a éstos son la causa de muchos accidentes. Mire, vuelva a mirar y asegúrese de ver al ciclista y calcule su velocidad antes de dar vuelta.
- Incorpórese a la circulación de las bicicletas cuando vaya a dar vuelta a la derecha. No gire directamente en la

### trayectoria de un ciclista.

- Manténgase pendiente de ciclistas que giran frente a usted sin mirar ni dar señales, especialmente si el ciclista es un niño.
- La mayoría de los ciclistas mantienen contacto visual con los conductores de vehículos que los rodean, especialmente cuando el mismo ciclista o el vehículo van a girar. Antes de girar, un conductor debe obtener contacto visual con el ciclista para asegurar un giro sin peligro.
- **Mantenga una distancia prudencial cuando rebese a un ciclista.**
  - Un conductor NUNCA debe tratar de pasar entre un ciclista y los vehículos que se aproximan en una carretera de dos carriles. Reduzca la velocidad y espere a que los vehículos pasen. Después muévase al canal izquierdo para rebasar sin peligro al ciclista. Manténgase a por lo menos tres pies del ciclista cuando lo rebese.
  - NUNCA rebese a una bicicleta si la calle es demasiado estrecha o la obligaría a circular demasiado cerca de los vehículos que están estacionados. Espere a tener suficiente espacio para rebasarla con seguridad.
  - Si está a punto de rebasar a una bicicleta en una calle estrecha y piensa que el ciclista no ha notado su presencia, toque ligeramente la bocina para indicarle que lo va a rebasar. No suene ruidosamente la bocina ni trate de asustar o intimidar al ciclista.
- **Las áreas residenciales son zonas de peligro:**

A veces los ciclistas circulan por el medio de la calle sin hacer caso a las señales de parada ni de tránsito. **TENGA CUIDADO** en todas las áreas residenciales donde puedan circular niños y adolescentes en bicicletas.

- Los niños que montan bicicletas crean problemas especiales para los conductores. Ellos no son capaces de juzgar correctamente las condiciones del tránsito y, por lo tanto, los conductores deben mantenerse alerta ante posibles movimientos erráticos y cambios de dirección repentinos cuando hay niños con bicicletas presentes.
- Tenga cuidado con bicicletas que salen repentinamente de entradas particulares o de atrás de vehículos estacionados u otras obstrucciones.
- Los ciclistas que conducen de noche presentan problemas de visibilidad para los conductores. De noche, mire a los lados de la carretera para ver si hay ciclistas. Los ciclistas tienen la obligación de tener luces apropiadas, un faro delantero y un reflector trasero, pero los conductores deben tener en cuenta que no es fácil divisarlos. De noche podría ser aún más difícil verlos debido a las luces del tránsito que se aproxima.
- Si ve a un ciclista que porta un banderín rojo o anaranjado en una antena de su bicicleta, reduzca la velocidad; se trata del símbolo usado comúnmente para indicar a un ciclista con incapacidad auditiva.

### **Posiciones de carriles para bicicletas:**

Los conductores de bicicletas sólo están obligados a circular lo más a la derecha posible de su carril cuando un automóvil y una bicicleta pueden compartirlo con seguridad, uno al lado del otro. Incluso en este caso, hay casos en los que la bicicleta puede ocupar el carril entero. **Se debe ceder todo el carril a un ciclista en los siguientes casos:**

- El ciclista alcanza y rebasa a otro vehículo que conduce en el mismo sentido.
- Cuando se ha marcado y señalado el carril (como se muestra a la derecha) para



uso exclusivo de bicicletas, los conductores de automóviles NUNCA deben usar dicho carril para dar vuelta, rebasar ni estacionar.

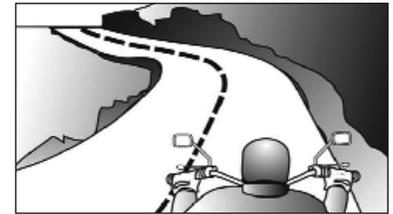
- El ciclista se desplaza a una posición que le permitirá dar vuelta a la izquierda en una intersección o sobre un camino o entrada privados.
- Hay condiciones inseguras en la carretera, como maquinaria o automóviles estacionados, obstáculos fijos, peatones, animales, baches o escombros.
- El carril es demasiado estrecho para que el automóvil y la bicicleta lo compartan sin peligro. En este caso, lo más seguro es ceder el carril entero a la bicicleta.

Para obtener información específica sobre el uso seguro de las bicicletas, comuníquese con:

The League of American Bicyclists  
1612 K Street NW, Suite 800  
Washington, D.C. 20006  
202-822-1333  
[www.bikeleague.org](http://www.bikeleague.org)

## **CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON MOTOCICLETAS**

Las investigaciones han demostrado que las dos terceras partes de los choques entre automóviles y motocicletas no ocurren por culpa del motociclista, sino del conductor que giró frente a la motocicleta. Los conductores no vieron la motocicleta, o la vieron cuando era demasiado tarde para evitar el choque.



### **Por qué los conductores no siempre ven a los motociclistas**

Los conductores tienden a estar pendientes de otros automóviles y camiones, pero no de las motocicletas.

Las motocicletas son angostas y cortas, por lo que es más difícil para un conductor verlas y estimar su distancia y velocidad.

La conducción de motocicletas requiere frecuentes desplazamientos entre carriles para ajustarse a las diferentes condiciones del tránsito y la carretera.

Los motociclistas tienen el derecho de usar el carril entero ya que necesitan usar toda la anchura del carril para responder ante peligros como baches, vehículos que cambian de carril y obstaculizan su vista o los ocultan de la vista de los demás, y vientos fuertes o ráfagas de vehículos que los rebasan. Nunca trate de compartir un carril con una motocicleta y respete siempre su espacio y posición dentro del tránsito.

### **Recomendaciones para que los conductores compartan la calle con las motocicletas:**

- **Cómo rebasarlas** – Rebese a una motocicleta como si se tratara de un automóvil, y no lo haga muy de cerca ni muy rápidamente, ya que la ráfaga de aire puede hacerla perder el control.
- **Giros a la izquierda** – Señale siempre su intención de dar vuelta. Manténgase pendiente de motocicletas que se aproximan.
- **Distancia de separación** – Mantenga una separación de por lo menos dos segundos para que el motociclista tenga suficiente tiempo para maniobrar o parar en caso de una emergencia. Tanto los motociclistas como los conductores pueden tomar decisiones equivocadas si no hay suficiente distancia entre ellos ni tiempo para frenar o reaccionar.

- **Verifique sus puntos ciegos cuando cambie de carril** – Los motociclistas que circulan junto a un carril con automóviles a menudo están fuera de la vista de los conductores. Un conductor desapercibido podría cambiar de carril y rozar o chocar la motocicleta.
- **Anticipe las maniobras de los motociclistas** – Un motociclista cambiará su posición en un carril según la situación del tránsito que se aproxima. Espere y ceda espacio al motociclista para que se adapte a peligros en la carretera que usted no pueda ver. En las intersecciones, donde ocurre la mayoría de los choques y lesiones, espere hasta conocer bien las intenciones del motociclista (si va a dar vuelta o seguir derecho) antes de ponerse en su vía. Sea aún más cauteloso cuando las condiciones para conducir sean difíciles – lluvia, carreteras mojadas, hielo y fuerte viento – y la capacidad del motociclista para frenar y maniobrar esté impedida.
- **Preste atención especial de noche** – Es fácil calcular mal la distancia debido a que el único faro delantero y la luz trasera de la motocicleta puede confundirse con las luces de otros vehículos. Baje siempre la intensidad de sus faros delanteros tal como lo haría para otros automóviles y camiones.
- **Conduzca con precaución** – Cuando esté en una carretera o en una intersección con una motocicleta, sea especialmente cuidadoso y cauteloso. Aprenda a reconocer el perfil angosto.

#### ***Peligros que pueden afectar las maniobras de los motociclistas:***

Condiciones y situaciones especiales pueden causar problema para los ciclistas (tanto de bicicletas como de motocicletas), las cuales tienen que anticipar los conductores de automóviles, quienes deben estar pendientes de estos problemas a fin de que puedan compartir la carretera con los ciclistas. Por ejemplo:

- Mal clima y superficies resbaladizas crean más problemas para los ciclistas que para los automóviles. Estas condiciones crean problemas de estabilidad para todos los vehículos. Conduzca más lejos de los ciclistas cuando la carretera esté mojada y resbaladiza. Tenga cuidado también con el problema del resplandor que crea la lluvia y las superficies mojadas, especialmente de noche.
- Vientos cruzados fuertes pueden sacar a un ciclista de su carril de circulación. Las áreas donde esto tiende a ocurrir son secciones largas y abiertas en carreteras y puentes. A veces los camiones que se desplazan a alta velocidad crean ráfagas de viento que, bajo ciertas condiciones, pueden desviar a un ciclista de su camino.
- Los cruces de ferrocarril a nivel son un peligro particular para los ciclistas y generalmente obligarán a los ciclistas a reducir la velocidad y posiblemente a zigzaguear para cruzar los rieles de frente.
- Los puentes metálicos o emparrillados hacen que los ciclistas vibren mucho más que los automóviles. Un ciclista experimentado reducirá la velocidad y se colocará en el centro del carril para enfrentar la superficie desigual, mientras que uno sin experiencia se podría sobresaltar y tratar de cambiar de dirección repentinamente. Prepárese para enfrentar cualquiera de estas reacciones.

Si está pendiente de estas situaciones y se mantiene alerta ante los ciclistas podrá compartir la carretera con seguridad tanto con las bicicletas como las motocicletas.

Para aprender más acerca de las motocicletas y la seguridad, solicite una copia del manual sobre conducción de

motocicletas de Tennessee (Motorcycle Operator Manual) en cualquier agencia de emisión de licencias para conducir. También puede obtener información adecuada en: [www.tennessee.gov/safety/mrep](http://www.tennessee.gov/safety/mrep).

## **CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON CAMIONES Y AUTOBUSES**



Usted siempre compartirá la carretera con camiones porque transportan más carga y recorren más millas que cualquier otra forma de transporte. Los camiones son el único método de entrega y traslado de productos en 77% de las comunidades de Estados Unidos.

Una típica combinación de camión y remolque –una unidad de tracción que tira de un semirremolque conectado a su parte posterior– puede pesar hasta 80,000 libras. Dependiendo de la longitud que tenga el remolque, la longitud total de este conjunto podría superar los 70 pies. En las rutas interestatales más transitadas, un conductor podría enfrentarse a conjuntos de doble e incluso triple remolques que a veces superan una longitud de 100 pies.

De 1997 a 2001 disminuyó en 6% la incidencia de camiones en accidentes fatales a nivel nacional. Cuando usted conduce en una carretera tiene todas las de perder si choca con un vehículo de mayor tamaño. En accidentes con camiones grandes, los ocupantes de un automóvil, generalmente el conductor, sufren el 78% de las muertes.

Muchos choques entre automóviles y camiones se podrían evitar si los conductores conocen las limitaciones de los camiones (y autobuses) y aprenden a evitar situaciones inseguras que involucran a vehículos grandes. ¿Parece obvio, no? Pero el hecho es que mientras la mayoría de las personas comprenden que es más difícil conducir un camión que un automóvil, muchos no conocen exactamente las limitaciones de estos últimos en términos de maniobrabilidad, distancias de frenado y puntos ciegos. Recuerde: Los camiones grandes, vehículos de recreo y autobuses no son sólo automóviles grandes. Mientras más grandes sean:

1. Mayor será su punto ciego adelante, atrás y a ambos lados.
2. Más tiempo requieren para frenar. Un automóvil que se desplaza a 55 m.p.h. puede frenar en aproximadamente 240 pies, pero un camión que se desplaza a la misma velocidad necesita más de 450 pies para parar.
3. Más espacio necesitan para maniobrar, como para dar vuelta a la derecha. Los camiones deben colocarse bien a la izquierda a fin de tener espacio para dar vuelta a la derecha, y no pueden ver los automóviles que tienen a su lado o atrás.
4. Más tarda un automóvil en rebasarlos.
5. Como se ha dicho anteriormente, usted tiene "más que perder" en un choque.

Los conductores de camiones están siempre pendientes de los vehículos más pequeños y tratan de evitar choques. Existen técnicas que usted puede usar para ayudarlos a ellos y a usted a compartir la carretera con seguridad y reducir la posibilidad de chocar con un vehículo de gran tamaño.

NO se incorpore a una carretera enfrente de un vehículo grande, ya que un camión o autobús no puede reducir la velocidad o frenar tan rápidamente como un automóvil. Si se incorpora frente a uno de estos vehículos podrían chocarle por detrás fácilmente.

No conduzca directamente detrás de un camión o autobús. Mantenga una distancia prudente entre su automóvil y el vehículo grande que tiene adelante; de esta forma podrá ver mejor la carretera que tiene adelante y anticiparse a cualquier problema. Además, tendrá más espacio para "escabullirse" en una situación de emergencia.

- NO se atraviese en la vía de un vehículo grande; si necesita salir de la carretera, sólo necesitará unos segundos adicionales para reducir la velocidad y salir por detrás del camión. Atravesarse a un vehículo grande en la interestatal es especialmente peligroso debido a las altas velocidades a las cuales se conduce.

- Cuando rebase a un vehículo grande, no regrese a su carril delante del camión hasta que vea toda su parte delantera en el espejo retrovisor. NO reduzca la velocidad después de colocarse frente al camión.

- Maniobre su vehículo fuera de los "puntos ciegos" del conductor del camión y asegúrese de que éste pueda verlo a USTED en su espejo retrovisor lateral. **Si usted no puede ver el espejo retrovisor del camión, el conductor no lo verá a USTED.** Los puntos ciegos de un camión se encuentran inmediatamente adelante y a ambos lados de la cabina, y hasta 200 pies hacia atrás. Un camionero podría no ver la carretera que está justo enfrente de la cabina; si el tractor tiene un capó largo, podría no ver los primeros 10 a 20 pies que están frente a su parachoques delantero – suficiente espacio para que un automóvil se ponga en una situación peligrosa.



- Si se ha parado en una subida detrás de un camión, permanezca a la izquierda en su carril para que lo vea el conductor. Cuando se encuentre parado en un carril de circulación, deje espacio adicional delante de su automóvil en caso de que el camión ruede hacia atrás al arrancar.

- Preste atención a las luces de cruce del vehículo grande. Debido a que los camiones deben tomar abiertas las curvas a la derecha, tienen que arrimarse a la izquierda antes de dar vuelta a la derecha – fíjese hacia donde va a dar vuelta el vehículo antes de intentar rebasarlo.

- No permanezca al lado de un vehículo grande ya que podría quedar oculto en el espacio amplio que necesita el camión para dar la vuelta.

- Cuando se aproxime a una estación de pesado de vehículos comerciales, no conduzca en el carril de la derecha para que puedan regresar a la carretera los camiones que salen a poca velocidad de la estación.

- Use los faros de baja intensidad de noche. Las luces brillantes podrían reflejarse en los espejos y cegar al conductor.

- En condiciones lluviosas, quédese atrás. El agua que salpica de las llantas traseras podría cubrir su parabrisas con capas de agua, lodo y suciedad de la carretera.

- En condiciones lluviosas, quédese atrás. El agua que salpica de las llantas traseras podría cubrir su parabrisas con capas de agua, lodo y suciedad de la carretera.

### Situaciones de riesgo con vehículos grandes

**Cómo rebasar a un vehículo grande:** Se requiere más tiempo y espacio para rebasar a un camión remolque u otro vehículo conjunto que a un automóvil.

- En una carretera de dos sentidos, deje más tiempo y espacio para rebasar a vehículos grandes. Mire hacia delante y hacia atrás y cambie al carril para rebasar sólo cuando tenga vía libre y se encuentre en una zona autorizada para rebasar.

- Si el conductor del camión o el autobús parpadea las luces de su vehículo después de que lo rebasa, indica que tiene la vía libre para regresar al carril. Devuélvase al carril solamente cuando pueda ver toda la parte delantera del camión.

- Recuerde que en una subida o una colina empinada, un vehículo grande generalmente pierde velocidad.

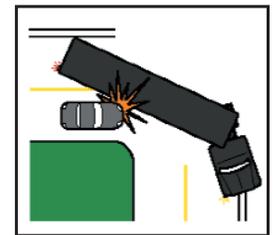
- Debido a su peso, los camiones ruedan más rápidamente cuesta abajo y usted podría tener que acelerar para rebasar un camión en bajada. Termine de rebasarlo lo más rápidamente que pueda y no permanezca junto al camión. Después de rebasar, mantenga su velocidad. No rebase a un camión y disminuya la velocidad, obligando al camión a frenar mientras se desplaza cuesta abajo.

- Cuando un camión lo rebasa, puede ayudar al conductor manteniéndose totalmente a la derecha de su carril y reduciendo ligeramente su velocidad. **JAMÁS ACELERE CUANDO LO REBASE UN CAMIÓN O UN AUTOBÚS.**

- Cuando se acerque un camión o un autobús en dirección contraria, manténgase a la derecha de la carretera para que no lo choque de lado y para reducir la turbulencia que se forma entre ambos vehículos. Esta turbulencia tiende a **APARTAR** a los vehículos y **NO** a juntarlos.

### El "estrechamiento" del lado derecho

Los camiones se abren para dar vuelta a la derecha y generalmente dejan un espacio abierto a su derecha. NO se meta en este espacio ni trate de rebasar a un camión que vaya a dar vuelta a la derecha. Si usted se coloca entre el camión y el bordillo, el conductor podría no verle y el remolque podría aplastarlo o chocarlo de lado.



**Camiones que retroceden:** Cuando un camión intenta retroceder contra un muelle de carga, podría no tener otra opción más que bloquear la vía por un período breve. Nunca trate de atravesar detrás de un camión que vaya a retroceder, podría crear una peligrosa situación de colisión ya que se colocaría en uno de los puntos ciegos del conductor. Manténgase alejado del camión y espere pacientemente durante los pocos minutos que requiere para completar la maniobra.

**Mantenga un colchón de seguridad con respecto a vehículos grandes:** Como se ha indicado anteriormente, los camiones y autobuses necesitan más espacio para maniobrar y frenar que los vehículos pequeños. Una buena estrategia para los conductores de automóviles es dejar una amplia separación entre su automóvil y el vehículo de mayor tamaño, especialmente en las siguientes situaciones:

Si conduce delante de un camión, conserve una buena velocidad a fin de mantener una distancia prudente delante del camión. Siempre indique con antelación su intención de girar o cambiar de carril para que el conductor del camión o autobús se prepare para su maniobra. No haga movimientos

repentinos, reduzca la velocidad, ni frene.

No gire repentinamente frente a un camión o un autobús, ya que se elimina el colchón de seguridad del conductor.

Cuando siga a un camión o un autobús, le conviene hacerlo a mayor distancia. Una distancia de 3 a 4 segundos es lo más recomendable.

Si un camión lo rebasa, o usted intenta rebasar un camión, y hay agua sobre la carretera, el camión podría salpicarle y reducir considerablemente su visión. Debe alejarse lo más que pueda del camión sin salirse de su carril.

No conduzca demasiado cerca de camiones que transporten sustancias peligrosas ya que hacen paradas frecuentes, como en cruces de ferrocarril.

**Colinas o carreteras de montaña:** Tenga cuidado con peligros causados por camiones o autobuses que se desplazan lentamente en colinas empinadas o carreteras de montaña. Manténgase pendiente de camiones o autobuses que suban o bajen por las colinas. Los vehículos pesados no pueden mantener su velocidad cuando conducen cuesta arriba y deben hacerlo lentamente al descender, para mantener el control.



Manténgase pendiente de camiones o autobuses que puedan tener problemas. Llantas que humean o la alta velocidad pueden ser una señal de que un vehículo se ha quedado sin frenos. Si observa esta situación, quédese atrás y NO trate de rebasar.

**Rampas de frenado:** Estas rampas se diseñan para frenar a camiones o autobuses que descienden cuestas empinadas y han perdido el control. Nunca se debe parar ni estacionar un vehículo en estas áreas.

### Conozca las “ZONAS PROHIBIDAS” para vehículos grandes:

Muchos conductores asumen erróneamente que los camiones y autobuses pueden ver mejor la carretera porque sus conductores se sientan a dos veces la altura de los conductores de automóviles pequeños. Mientras que los camiones y autobuses sí tienen una mejor vista hacia delante y espejos retrovisores más grandes, también tienen grandes puntos ciegos en los cuales pueden desaparecer vehículos pequeños.

La ZONA PROHIBIDA representa las áreas de peligro que rodean a camiones y autobuses, en las cuales hay mayor probabilidad de que ocurran choques.

1. El área de hasta 20 pies delante de un vehículo grande se considera una ZONA PROHIBIDA. Cuando vehículos pequeños se devuelven demasiado rápidamente después de pasar o cambiar de carril y reducen abruptamente su velocidad, los camiones y autobuses se ven obligados a compensar su maniobra en un tiempo muy reducido.



2. A diferencia de vehículos pequeños, los camiones y autobuses tienen amplios puntos ciegos directamente detrás de ellos. No los siga demasiado de cerca en esta ZONA PROHIBIDA. Si se queda en el punto ciego posterior de un vehículo grande, aumentará la posibilidad de causar un accidente. El conductor del vehículo grande no puede ver su automóvil, y su vista hacia delante se reducirá enormemente.
3. Los vehículos largos tienen puntos ciegos mucho mayores

a ambos lados que los automóviles. Si usted conduce dentro de estos puntos ciegos por cualquier espacio de tiempo, el conductor del vehículo no podrá verle. Si al rebasar un vehículo grande se queda a su lado demasiado tiempo, incluso si el conductor sabe que usted está ahí, podría impedirle que tome acciones evasivas si se le atraviesa un obstáculo en la vía. Si el conductor de autobús o camión necesita girar o cambiar de canal por cualquier motivo, podría ocurrir un accidente grave si hay un conductor en una de estas ZONAS PROHIBIDAS.

4. A menudo los conductores de camiones y autobuses no ven los vehículos que tienen directamente atrás o a su lado cuando intentan dar vuelta a la derecha. Si se atraviesa entre el camión o autobús y el bordillo o el hombrillo de la derecha aumentará enormemente la posibilidad de chocar en este "estrechamiento" del lado derecho.

Para aprender más acerca de la conducción de camiones comerciales o autobuses, solicite una copia del manual sobre licencias comerciales para conducir de Tennessee (Tennessee Commercial Driver License) en cualquier agencia de emisión de licencias para conducir. También puede obtener más información sobre seguridad a través del Departamento de Transporte de los Estados Unidos en:

[www.sharetheroadsafely.org](http://www.sharetheroadsafely.org)

[www.nozone.org](http://www.nozone.org)

[www.fmcsa.dot.gov](http://www.fmcsa.dot.gov)

— O BIEN —

Tennessee Trucking Association

4531 Trousdale Drive

Nashville, TN 37204

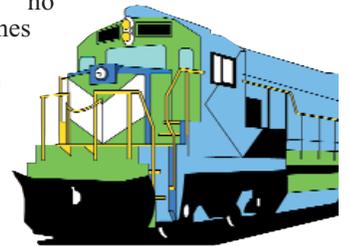
(615) 777-2882

[www.tntrucking.org](http://www.tntrucking.org)

### CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON TRENES

En realidad, usted no comparte la carretera con trenes

– ¡se detiene y les cede el derecho de paso! Usted puede frenar su automóvil rápidamente, pero un tren no puede. **Los conductores deben ceder el paso a los trenes SIEMPRE, la ley lo exige.**



- ¡El peso promedio de un automóvil es 3,000 libras, mientras que el peso promedio de un tren cargado es 12 MILLONES DE LIBRAS!
- Un tren que se desplaza a 55 m.p.h. necesita una milla completa para frenar.
- Su posibilidad de fallecer en una colisión con un tren es 30 veces mayor que con un automóvil e incluso con un camión o autobús.

Más de la mitad de las colisiones entre automóviles y trenes en los Estados Unidos ocurren en intersecciones donde hay luces, campanas o una barrera de paso, y las dos terceras partes de los choques ocurren a plena luz del día.

¿Por qué?

**Impaciencia** – Los conductores no quieren esperar el tiempo promedio de 30 segundos a 2 minutos que necesita el tren para atravesar la intersección; tratan de ganarle al tren. En 1996, en todo EE.UU. más de 4,000 automóviles y camiones fueron embestidos en cruces de ferrocarril porque el tren les ganó. Más de 1,500 conductores y pasajeros se lesionaron y 415 fallecieron. No permita que usted o sus familiares o

amigos se sumen a estas estadísticas.

**Negligencia** – Cuando los conductores ven una señal o una advertencia de un cruce de ferrocarril, no respetan la posibilidad de peligro y cruzan los rieles sin mirar, escuchar, ni frenar. La mayoría de las colisiones ocurren a menos de 25 millas del hogar del conductor, sugiriendo que el conductor SABÍA de la presencia de los rieles y tenía la costumbre de cruzar sin mirar.

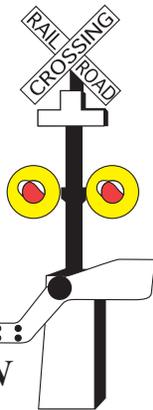
**Si se encuentra en una ruta de colisión con un tren, sólo USTED puede evitar la colisión. El tren no se puede detener a tiempo ni maniobrar para no chocarle.**

## Detenerse frente a los cruces de ferrocarril

Numerosas personas pierden la vida o sufren lesiones trágicas debido a colisiones entre trenes y vehículos. No hay duda de que la causa de dichas colisiones es el irrespeto, y a menudo la desobediencia voluntaria por parte de los conductores, de las advertencias en los cruces de ferrocarril.

### Señales de advertencia en cruces de ferrocarril:

Las señales de advertencia en los cruces de ferrocarril indican al conductor que debe reducir la velocidad, mirar, escuchar y prepararse a frenar ante un tren. Estas señales incluyen la amarilla redonda que indica un cruce de ferrocarril más adelante, la cruz de intersección, las marcas en el pavimento y, en los cruces con mucho tránsito vehicular, las luces rojas intermitentes y las barreras de seguridad.



**SIEMPRE ESPERE UN TREN**

**Señales de parada en cruces de ferrocarril:** Si se aproxima a un cruce de ferrocarril en el cual hay una señal de parada, debe frenar completamente y sólo cruzar los rieles después de mirar en ambas direcciones para asegurarse de que no se aproxima un tren. Nunca asuma que no se usa la vía o que no se aproxima un tren.

### Pautas de seguridad para cruces de ferrocarril:

**Obedezca las señales de advertencia:** Mire en ambas direcciones y **ESCUCHE**, ya que podría tener que parar. Espera un tren en cualquier vía y en cualquier momento. No se confíe en un "horario" ya que los trenes pueden cruzar en cualquier momento. Debido al gran tamaño de los trenes, su velocidad real puede engañarle.

**No trate de "ganarle al tren":** Bajo ninguna circunstancia trate de competir con un tren en un cruce. Si pierde, jamás volverá a ganar una carrera.

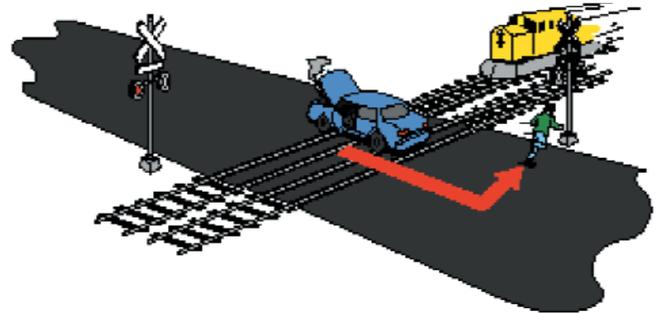
**No trate de "evadir la barrera":** Nunca conduzca alrededor de una barrera que ha descendido. Si las barreras han bajado, pare y quédese donde está. Es ilegal atravesar una barrera que ha bajado. Cruce solamente después de que las barreras hayan subido completamente y las luces hayan dejado de parpadear.

**Cuando se aproxime a un cruce de ferrocarril:** Reduzca la velocidad con suficiente antelación del cruce para asegurarse de que podrá parar cuando llegue al punto donde puede ver el tren por primera vez. Los cruces de ferrocarril que están equipados con dispositivos de señalización

eléctricos o mecánicos exigen que el conductor detenga su vehículo completamente a unos 50 pies, y no más cerca de 15 pies del primer riel y que no proceda hasta que pueda hacerlo sin peligro.

**No se detenga sobre los rieles del ferrocarril:** Nunca cruce los rieles a menos que pueda atravesarlos todos legalmente sin detenerse. Si las luces comienzan a parpadear o las barreras comienzan a bajar mientras cruza los rieles, no se detenga. ¡SIGA AVANZANDO! Las señales de advertencia le darán suficiente tiempo para atravesar completamente los rieles antes de que llegue el tren. La barrera que está en el lado opuesto de los rieles no bloqueará su paso. NO intente retroceder.

**Si su vehículo se avería sobre los rieles,** todos los ocupantes deben abandonar inmediatamente el vehículo y salirse de los rieles. Si se aproxima un tren, aléjese de los rieles y corra en la dirección en que se aproxima el tren (lejos del punto de impacto) como se indica en la ilustración. Si no hay ningún tren a la vista, pida a personas que vigilen las vías del tren y trate de arrancar el vehículo o empujarlo fuera de



los rieles. Si no está acompañado, pida ayuda al cuerpo de policía local. Verifique que no se aproxime un tren y solicite que retiren al vehículo de los rieles.

*Su automóvil se puede reemplazar. ¡Usted no!  
Ningún vehículo vale una vida humana.*

**Cuidese de trenes adicionales:** Donde haya más de un par de rieles, un conductor que espera a que pase un tren debe asegurarse de que no se aproxima otro en dirección contraria. Después de que el primer tren haya pasado, se debe tener cuidado de que NO se aproxime otro tren en dirección contraria. No atraviese los rieles hasta que no se aproxime ningún tren por ninguna de las vías.

**Esté pendiente de vehículos que deben detenerse en los cruces de ferrocarril:** Los autobuses escolares, autobuses de pasajeros y camiones que transportan sustancias peligrosas se deben detener en todos los cruces sin importar que las señales se hayan activado o no. Nunca trate de rebasar uno de esos vehículos que espera en una carretera de dos sentidos. Por motivos de seguridad, NO rebase estos vehículos en una carretera con múltiples canales a menos que el cruce esté claramente marcado con luces de señalización o barreras que NO se hayan activado, ya que el vehículo que se ha detenido en el carril derecho podría bloquear su vista de los rieles.

**Señales de advertencia de intersección:** Antes de las intersecciones o cruces de carreteras donde los rieles cruzan una de las vías, se coloca alguna variación del aviso que se



muestra a la derecha. Manténgase alerta y observe estas señales ya que le advierten anticipadamente que se podría cruzar con un tren si da vuelta sobre la carretera indicada en el aviso.

Si desea obtener información adicional sobre los cruces de ferrocarril y la seguridad, comuníquese con:

Federal Railroad Administration  
Office of Public Affairs (Stop 5)  
1120 Vermont Ave., NW  
Washington, DC 20590  
[www.fra.dot.gov](http://www.fra.dot.gov)  
— o bien —

Tennessee Operation Lifesaver at: [www.tnol.org](http://www.tnol.org)

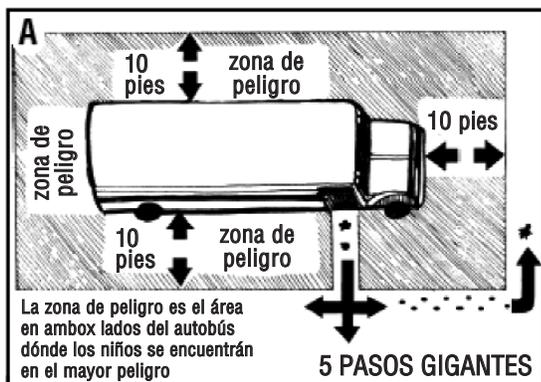
## **CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON AUTOBUSES ESCOLARES**

Los autobuses escolares son una de las formas de transporte más seguras de la nación – casi 2,000 veces más seguros que el automóvil familiar. Son raros los accidentes debido a que los distritos escolares, y los contratistas de autobuses escolares que trabajan para ellos, se esmeran en adiestrar a sus conductores a fin de evitar accidentes.

La realidad de la seguridad en cuanto a autobuses escolares es que más niños se lesionan fuera de ellos que en su interior. **El principal riesgo que enfrentan los niños es cuando se suben o bajan de un autobús escolar.** La mayoría de los niños que han muerto en choques que involucran a autobuses son peatones de cinco a siete años de edad a quienes atropella el autobús o conductores que rebasan ilegalmente a un autobús que se ha detenido. De hecho, casi tres de cada cuatro muertes de peatones han ocurrido cuando los niños suben o bajan del autobús.

Un niño que se agacha a recoger una hoja que se le ha caído o que camina demasiado cerca del autobús al cruzar la calle, debe saber que todo autobús escolar amarillo está rodeado por una zona de peligro.

Esta zona de peligro es el área que bordea todos los costados del autobús donde los niños tienen mayor probabilidad de ser arrollados, por lo que siempre deben mantener una distancia de diez pies del autobús escolar y NUNCA caminar detrás de él.



En muchos distritos escolares, se les enseña a los niños a escapar de dicha zona tomando cinco pasos agigantados tan pronto se bajan de él. Si tienen que cruzar la calle después de apearse, se les enseña a cruzar a por lo menos cinco pasos agigantados al frente del autobús – y de asegurarse de que los pueda ver el conductor del autobús y de que puedan mantener contacto visual con él

Posiblemente lo que es más difícil enseñarle a los niños, especialmente los más pequeños, es a no devolverse para recoger algo que se les haya caído junto al autobús o han dejado dentro de él.

Los padres y los demás adultos también deben poner de su parte. **Por ejemplo, la mayoría de los conductores deben aprender a compartir la carretera con los autobuses escolares y parar cuando el autobús escolar se detiene para recoger o dejar pasajeros.** Si todos ponemos de nuestra parte – si los conductores hacen caso a las luces de advertencia de los autobuses escolares, los conductores de autobuses conducen a la defensiva, los padres enseñan a sus hijos a viajar con seguridad y los niños aprenden a evitar la zona de peligro del autobús – será aún más seguro viajar hacia y desde la escuela en el autobús escolar amarillo.

### **Recomendaciones sobre la seguridad para los conductores**

- Los conductores se deben familiarizar con la zona de peligro. Como a los niños se les enseña a dar "cinco pasos agigantados" del autobús escolar para su seguridad, los conductores deben pararse lo suficientemente lejos del autobús para mantener este espacio de seguridad. Manténgase a por lo menos 20 pies de cualquier autobús escolar que se haya detenido.
- **PARE** cuando parpadeen las luces de advertencia o suba la barra de parada.
- Cuando retroceda en una entrada particular o salga de un garaje, vea si caminan niños hacia la parada de autobús o si conducen su bicicleta a la escuela.
- **Reduzca la velocidad.** Vea si hay niños caminando por la calle, especialmente donde no haya aceras. Tenga cuidado donde haya niños jugando o reuniéndose junto a la parada de autobús.
- **Manténgase alerta.** Los niños que llegan tarde a la parada de autobús podrían atravesar la calle corriendo sin mirar.
- **Obedezca el límite de velocidad en zonas escolares.** Asegúrese de observar los límites de velocidad indicados cerca de las escuelas y de conducir al límite de velocidad apropiado cuando parpadeen las luces de advertencia de zona escolar y durante las horas indicadas en las señales en sitios donde no haya luces de advertencia.

Cuando conduzca en vecindarios y especialmente en zonas escolares y cerca de paradas de autobuses; **tenga cuidado con niños** que piensan en llegar a la escuela, pero puede que no estén pensando en su seguridad y en el tránsito que los rodea. Los conductores deben recordar lo siguiente acerca de los niños que asisten a la escuela primaria:

- Se distraen con facilidad y podrían comenzar a cruzar la calle repentinamente
- No comprenden el peligro que representan los vehículos en movimiento
- No pueden juzgar la velocidad y distancia de los vehículos
- Un autobús u otro objeto, como matorrales, árboles o vehículos estacionados podría ocultarlos de su vista
- **MÁS IMPORTANTE AÚN, LOS NIÑOS PIENSAN QUE LOS VEHÍCULOS VAN A PARAR ANTE ELLOS EN LA PARADA DE AUTOBÚS.**



Para obtener información adicional relacionada con la seguridad en las zonas y los autobuses escolares, comuníquese con:

Tennessee DOS – Pupil Transportation  
1148 Foster Avenue, Nashville, TN 37210  
(615) 687-2302

## CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON VEHÍCULOS LENTOS

Manténgase alerta ante vehículos lentos, especialmente en áreas rurales. Conducir en carreteras rurales desiertas puede ser tan peligroso como conducir en tráfico intenso en la ciudad. Es fácil relajar su atención... y encontrarse repentinamente con una sorpresa peligrosa. Animales en la carretera, equipo agrícola que se desplaza de un campo a otro, vehículos tirados por caballo justo del otro lado de una colina o un bache cubierto con agua no son peligros inusuales en caminos rurales.



Manténgase alerta, observe las señales de advertencia y reduzca la velocidad cuando se aproxime a colinas que bloqueen su vista de la carretera. El emblema de "vehículo lento", un triángulo anaranjado fluorescente o reflectante se debe colocar en la parte posterior de los vehículos tirados por animales y la mayoría de los vehículos agrícolas y equipo de construcción. Tenga cuidado cuando se aproxime a un vehículo lento y asegúrese de que no haya peligro antes de rebasarlo. Manténgase especialmente alerta ante:

**Maquinaria agrícola:** Cuídese de tractores, cosechadoras y demás equipo agrícola que atraviesa la carretera y se desplaza a través de carreteras estatales en áreas rurales. Este tipo de equipo puede tener gran tamaño y ser lo suficientemente ancho para ocupar más de un carril de circulación. La maquinaria agrícola generalmente no tiene luces de cruce y para tomar una curva a la derecha, su conductor podría arrimarse primero a la izquierda antes de girar a la derecha. En la mayoría de las circunstancias, estos vehículos se desplazan a menos de 25 m.p.h. Si usted pasa una colina a 55 m.p.h. y se encuentra con un inmenso tractor que se desplaza lentamente, podría vivir una experiencia aterradora y peligrosa. Espere lo inesperado y esté preparado para protegerse a sí mismo y sus pasajeros.

**Carruajes tirados por caballo:** En algunas áreas de Tennessee usted podría compartir la carretera con vehículos tirados por animales. Ellos tienen los mismos derechos a usar la carretera que los vehículos automotores, deben obedecer las mismas normas de la carretera; y están expuestos a fuertes daños y sus ocupantes a serias lesiones si los choca un automóvil. Se colocan señales de advertencia en áreas donde es probable cruzarse con vehículos tirados por animales. ¡Manténgase alerta!

**Jinetes:** Los jinetes deben observar las normas de la carretera, las cuales también los protegen. Además, deben circular en una sola fila junto al bordillo o borde derecho de la carretera, o sobre un hombrillo, carril o sendero utilizable del lado derecho. La ley exige que usted observe la precaución debida cuando se aproxime a un jinete que monta o guía a un caballo

por la carretera. Las áreas donde sea común la equitación generalmente se identificarán con avisos como el que se muestra. Conduzca a una velocidad razonable y manténgase a una distancia razonable del caballo. NO suene la bocina ni acelere fuertemente en neutro cuando se aproxime a un caballo o lo pase.

## CÓMO COMPARTIR LA CARRETERA CON ZONAS DE CONSTRUCCIÓN DE AUTOPISTAS

**La seguridad en zonas de trabajo: Es un asunto para todos**

Las zonas de trabajo en las carreteras de EE.UU. se han convertido en sitios cada vez más peligrosos tanto para trabajadores como viajeros, con una cifra de muertes que se aproxima a dos por día. Aproximadamente 40,000 personas se lesionan cada año debido a choques en zonas de trabajo. Con más de 70,000 zonas de trabajo existentes en todos los Estados Unidos en cualquier momento, los organismos encargados de las carreteras han descubierto que ya no es suficiente concentrarse en mejorar los dispositivos que se utilizan en estas áreas, sino que también deben comunicarse con el público a fin de cambiar el comportamiento de los conductores y prevenir los accidentes.

**¿Qué es una zona de trabajo?**

Una zona de trabajo es cualquier trabajo vial que puede impedir las condiciones del tránsito. Muchas zonas de trabajo involucran cierres de carriles.

También pueden hallarse en hombrillos y medianeras. También son comunes las áreas de trabajo móviles como barredoras, camiones que pintan líneas en la carretera, y segadores y su equipo.

Las zonas de trabajo en carreteras se disponen según el tipo de carretera y el trabajo que se va a realizar y están integradas por una sucesión de eventos. Pueden consistir de proyectos cortos, o a largo plazo. Pueden existir en cualquier momento del año. Lo que tienen en común es el color anaranjado. Los elementos que identifican estas zonas, como conos, barriles, carteles, vehículos grandes y chalecos anaranjados en los obreros le indican que se aproxima o se encuentra en una zona de trabajo.

**¿Qué debe hacer cuando se acerca a una zona de trabajo?**

Busque el color anaranjado – siempre indica: “obras carreteras – reduzca su velocidad”. Todas las señales temporales en las zonas de trabajo tienen fondo anaranjado y texto o símbolos en negro. Estas señales se colocan en el lado derecho de la carretera, o a ambos lados cuando se trata de una carretera dividida, y le indicarán qué esperar (tránsito en un solo carril, carriles desiguales, etc.) y dónde (a qué distancia en millas o pies) se encuentra la zona de trabajo. La mayoría de las zonas de trabajo también tienen señales que le indican reducciones del límite de velocidad a través de esa área.

Estas reducciones de velocidad son necesarias para la seguridad de los obreros y los conductores, y se indican claramente dentro de la zona de trabajo. Si no se indica un límite de velocidad reducido, los conductores deben observar



el límite de velocidad normal indicado. Según las leyes de Tennessee, exceder el límite de velocidad reducido en zonas de trabajo donde se encuentran presentes obreros o empleados del Departamento de Transporte conlleva multas cuyo límite máximo es de 500 dólares.

### ¿Qué debe hacer cuando conduce en zonas de trabajo?

Señales, dispositivos de control de tránsito, marcas en la carretera, portadores de banderas y oficiales de la ley protegen a los obreros y dirigen a los conductores en forma segura a través las zonas de trabajo o desvíos cuidadosamente marcados.

Como conductor, usted debe aprender y seguir las siguientes recomendaciones sobre seguridad para conducir en zonas de trabajo:

- **Reduzca la velocidad** y ponga toda su atención en la situación! Un auto que viaja a una velocidad de 60 M.P.H. viaja 88 pies (27 metros) en un segundo. ¡Si una señal indica "Road Work 1500 Feet" (obra a 1500 pies), significa que llegará a la zona de obra en 17 segundos!
- **Siga las instrucciones** de las señales de advertencia y de los portadores de banderas en la zona de trabajo.
- **No se harte.** No haga caso omiso de las señales en una zona de trabajo prolongada o amplia.
- **Tenga en cuenta** que los patrones de tránsito pueden cambiar diariamente, e incluir cambios de carriles y cierres alternos de carriles.
- **NO cambie de carril ni rebase en zonas de trabajo.**
- **Sea muy cuidadoso** cuando conduzca de noche a través de una zona de trabajo, haya o no obreros presentes.
- **Mantenga la calma.** Las zonas de trabajo no existen para molestarle. Tienen la finalidad de mejorar la carretera para todos.
- **Observe el tránsito** a su alrededor y esté preparado a reaccionar a cualquier cambio. Mire las luces de parada de los automóviles que tiene en frente para saber qué ocurre adelante. Prepárese para responder con rapidez.
- **Confluya temprano** al carril apropiado. Los conductores contribuyen al mejor flujo del tránsito y los límites de velocidad indicados si cambian al carril apropiado apenas se dan cuenta de que se aproxima una zona de trabajo.
- **Obedezca los límites de velocidad indicados.** Podría haber obreros en la vía a pocos pies de distancia.
- **Ajuste su posición en el carril,** lejos de los obreros y del equipo cuando sea posible.
- **Mantenga una distancia segura** entre su vehículo y las barreras de tránsito, los camiones, el equipo de construcción y los obreros. ¡No conduzca pegado a otros vehículos!
- Algunas zonas de trabajo— como de pintado de líneas, reparación de pavimento y corte de césped — son móviles.



Sólo porque no vea a los obreros al ver las señales de advertencia no significa que no están ahí. Observe las señales hasta que se encuentre con una que indica "End Road Work" (fin de la zona de trabajo).

- **Concéntrese a fondo** cuando atraviese zonas de trabajo. Preste atención a lo que le rodea. No es el momento para usar su teléfono celular, cambiar la estación de la radio, leer el periódico, maquillarse, afeitarse o llenar un informe de gastos.
- **Es mejor evitar del todo zonas de trabajo en carreteras,** usando rutas alternas cuando sea posible.
- **Espere retrasos;** planifique la situación y salga temprano para que llegue a tiempo a su destino.



*Una de las mejores precauciones de seguridad que puede observar para proteger su vida y la de sus pasajeros es **USAR SIEMPRE SU CINTURÓN DE SEGURIDAD.***

### *Unas últimas recomendaciones sobre seguridad que debe considerar:*

El color anaranjado le indica a los conductores que se aproxima una zona de trabajo. Cuando vea el color anaranjado, use sentido común, precaución y concentración mientras atraviesa estas áreas.

Todos tenemos derecho a un sitio de trabajo seguro. Las carreteras son el sitio de trabajo de los obreros de construcción y mantenimiento. Un solo descuido por parte de un conductor podría matar o lesionar a un obrero, e incluso al conductor.

No espere que lo vean los obreros, que podrían estar más concentrados en su trabajo que en el tránsito.

Las vidas de los obreros en la carreteras dependen de que los conductores como usted obedezcan los límites de velocidad indicados en las zonas de trabajo.

### **VEA ANARANJADO, NO SE PONGA ROJO**

*Las zonas de trabajo no son sitios para impacientarse o conducir agresivamente. Después de todo, existen para mejorar las carreteras y hacerlas más seguras para usted. Los segundos o minutos adicionales que necesita para atravesar una zona de trabajo son un pequeño precio que tiene que pagar para conducir en forma más segura durante muchos años.*

Si desea obtener información adicional sobre la seguridad en las zonas de trabajo, visite el siguiente sitio web: <http://safety.fhwa.dot.gov>